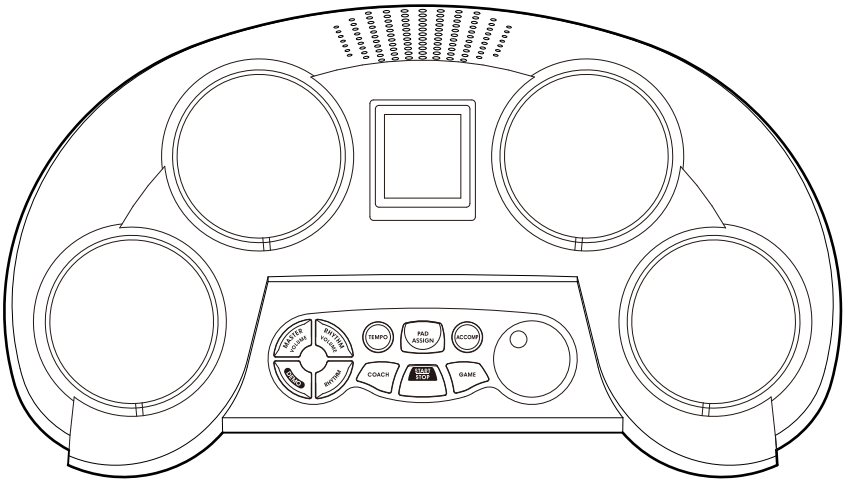
AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 1 18/4/10 11:14

Batería Digital

Manual del Usuario



¡PRECAUCIONES DE SEGURIDAD!

AVISO SOBRE LAS REGULACIONES DE LA FCC (solo en Estados Unidos)

Este equipo fue sometido a pruebas y se determinó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC.
Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.
Si este equipo causa interferencias perjudiciales en las señales de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir dicha interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones no autorizados a este sistema pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

ADVERTENCIA

El funcionamiento normal de este equipo puede verse afectado por una fuerte interferencia electromagnética. En tal caso, reinicie el equipo para reanudar su funcionamiento normal según el manual de instrucciones. En caso de que su funcionamiento no se pueda reanudar, utilice el equipo en otra ubicación.

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING

Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

Toma de Corriente
Conecte el adaptador de CA designado a una toma de CA con el voltaje correcto.

No lo conecte a una toma de corriente alterna de voltaje distinta a la prevista para su instrumento.

Desenchufe el adaptador de corriente AC cuando no utilice el instrumento o durante tormentas eléctricas.

Conexiones
Antes de conectar el instrumento a otros dispositivos, apague todas las unidades para prevenir el mal funcionamiento y/o daños a otros dispositivos.

Ubicación
No exponga el instrumento a las siguientes condiciones para evitar deformaciones, decoloraciones o daños más graves:

Luz solar directa
Temperatura o humedad extrema
Ubicación excesivamente sucia o llena de polvo
Vibraciones o golpes fuertes
Cercanía a campos magnéticos

Interferencia con otros dispositivos eléctricos
Las radios y los televisores situados cerca pueden sufrir interferencias en la recepción. Utilice esta unidad a una distancia adecuada de radios y televisores.

Limpieza
Limpie sólo con un paño suave y seco.
No utilice diluyentes de pintura, disolventes, líquidos de limpieza ni paños de limpieza impregnados con productos químicos.

Manipulación
No aplique fuerza excesiva a los interruptores o controles.

No deje que papel, objetos metálicos u otros objetos entren en el instrumento. Si esto ocurre, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Luego, haga que el instrumento sea inspeccionado por personal de servicio calificado.

Desconecte todos los cables antes de mover el instrumento.

AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 3 18/4/10 11:14

Índice

DESCRIPCIÓN DE PANTALLA Y PANELES
Panel Delantero 4
Panel Trasero 4
Pantalla LCD 5

PREPARACIÓN ANTES DEL USO DEL EQUIPO
Configuración del Suministro Eléctrico 6
Encender el Equipo 6
Apagar el Equipo 6
Función de Apagado Automático 6

REPRODUCCIÓN DEL DEMO
Iniciar o detener el Demo 7

RITMO
Seleccionar un Ritmo 7
Iniciar o Detener Reproducción de un Ritmo 7
Volumen Maestro 8
Volumen del Ritmo 8
Acompañamiento 8

TOCAR LOS PADS
Cambiar las Voces de los Pad 9

ASIGNACION DE PADS 9

PLAYING THE GAMES
Ingresar al Modo de Juego 10
Selecionar Ritmo en un Juego 10
Iniciar el Juego 10
Puntuaciones 10
Detener el Juego 10

COACH
Ingresar al Modo de Aprendizaje 12
Seleccionar una Canción de Aprendizaje 12
Iniciar la Práctica 13
Puntuaciones 13
Detener la Práctica 13

TEMPO 14

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 14

EPECIFICACIONES 15

ANEXO
Lista de Demos 16
Lista de Ritmos 16

AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 4 18/4/10 11:14

Principales Características

Barras de Caída

Las clásicas barras de caída en pantalla le ayudan a golpear los pads con más precisión, verá que tocar la batería se vuelve muy fácil y divertido.

Ritmos en Juegos

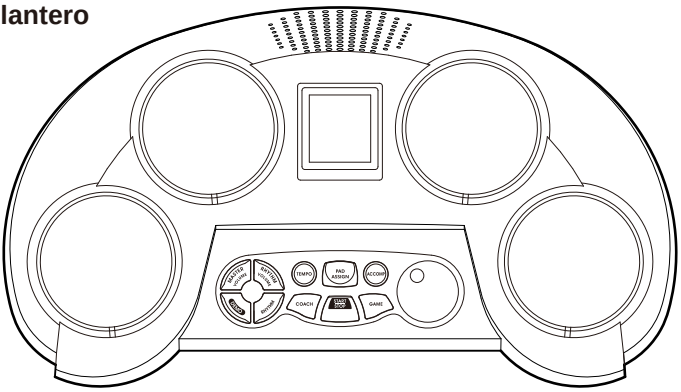
60 conocidos ritmos clásicos le permiten disfrutar de la música y jugar los juegos.

Coach

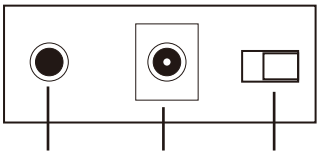
Esta función similar a la del juego ofrece 2 modos de práctica, 28 canciones de aprendizaje y oportunas sugerencias en pantalla, lo que le permite divertirse más y, lo más importante, mejorar sus habilidades con la batería.

Descripción de Pantalla y Paneles

Panel Delantero



Panel Trasero



Puerto de Audífonos Toma de CC Botón de Encendido

AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 5 18/4/10 11:14

Descripción de Pantalla y Paneles

Pantalla LCD

1. **Modo**
Muestra el modo actual.

2. **Golpe**
Muestra los golpes al reproducir el clic o la canción.

3. **Parámetros**
Muestra los parámetros de modo, como el número de la canción, el número del ritmo del juego o el número de la canción del entrenador.

4. **Nivel de Dificultad**
Muestra el nivel de dificultad al tocar un ritmo de juego o una canción de aprendizaje.

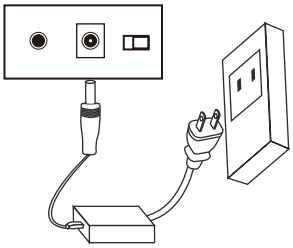
5. **Barras de Caída**
Muestra las barras de caída durante la reproducción del ritmo.

6. **Precisión de Reproducción**
Muestra la precisión de tus golpes en el modo de juego o en el modo de coach.

Preparación antes del Uso del Equipo

Configuración del Suministro Eléctrico

Puede encender la batería digital con el adaptador de corriente o con las pilas.



Uso del Adaptador de Corriente

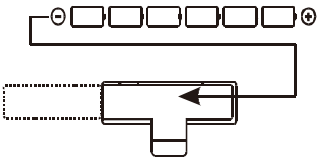
1. Conecte el adaptador a la toma de CC del panel trasero.
2. Conecta el otro extremo del cable de corriente a una toma de CA apropiada.

Notas:

1. Utilice el adaptador AC especificado.
2. Incluso cuando la batería digital está apagada, la electricidad sigue fluyendo hacia ella a un nivel mínimo. Desenchúfela cuando no la utilice durante mucho tiempo.

Uso de Pilas

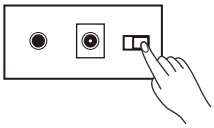
La batería digital requiere 6 pilas de tamaño "C", R14, SUM-2 o equivalentes.



1. Abra la tapa del compartimento de las pilas, situada en la parte inferior del módulo.
2. Inserte las pilas. Siga cuidadosamente las marcas de polaridad en el gabinete.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento. Asegúrese que cierre bien.

Notas:

1. No mezcle pilas usadas y nuevas.
2. Utilice siempre los mismos tipos de pilas.
3. Retire las pilas cuando la batería digital no se utilice durante un período de tiempo prolongado.



Encender el equipo

Mueva el botón de encendido a ON, la pantalla LCD se iluminará, lo que indica que la batería digital está encendida.

Apagar el equipo

Mueva el botón de encendido a OFF, la pantalla LCD se apaga, lo que indica que la batería digital está apagada.

Función de Apagado Automático

Para ahorrar energía, esta batería digital se apagará automáticamente después de 30 minutos si no está en uso. Para desactivar esta función, mantenga pulsado el botón [START/STOP] y luego encienda el equipo.

AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 7 18/4/10 11:14

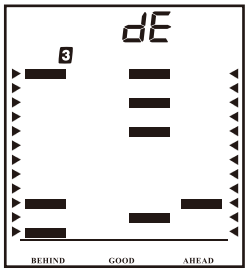
Reproducción del Demo

El demo le permite disfrutar de la hermosa voz y el efecto de la batería digital.

Iniciar o Detener el Demo

1. Pulse el botón [DEMO] para reproducir el demo. La pantalla LCD muestra "dE". Los indicadores de la batería parpadearán en sincronización con el sonido del ritmo.

2. Para detener el demo, pulse el botón [DEMO] o el botón [START/STOP].



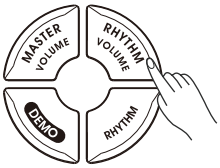
Ritmo

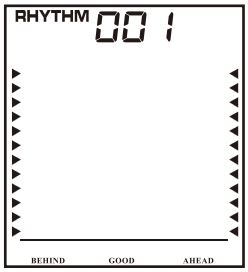
La batería digital cuenta con una variedad de ritmos (consulte la Lista de ritmos para mayores detalles).

Seleccionar un Ritmo

1. Pulse el botón [RHYTHM] para ingresar al modo de ritmo. La pantalla LCD muestra "RHYTHM" y el número de ritmo actual.

2. Use el dial de datos para seleccionar el ritmo deseado.





Iniciar o detener Reproducción de un Ritmo

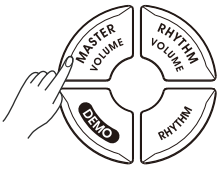
Pulse el botón [START/STOP] para reproducir el ritmo. La pantalla LCD muestra las barras de caída en sincronización con la reproducción del ritmo. El indicador LED de la batería actual también parpadeará.

Para detener la reproducción, pulse de nuevo el botón [START/STOP].

AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 8 18/4/10 11:14

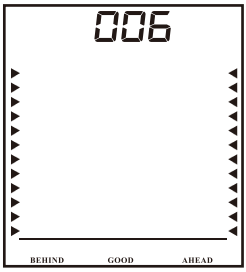
Ritmo

Volumen Maestro



1. Pulse el botón [MASTER VOLUME], el valor del volumen maestro parpadeará en la pantalla LCD.

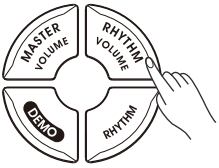
2. Cuando el valor parpadee, utilice el dial de datos para ajustar el volumen.



Notas:

1. El rango ajustable es de 0~8.
2. Después de ajustar el volumen, la pantalla LCD volverá al modo de ritmo en 3 segundos.

Volumen del Ritmo



1. Pulse el botón [MASTER VOLUME], el valor del volumen maestro parpadeará en la pantalla LCD.

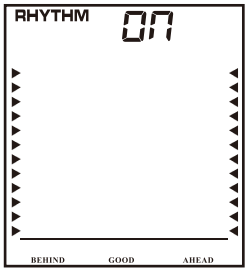
2. Cuando el valor parpadee, utilice el dial de datos para ajustar el volumen.

Notas:

1. El rango ajustable es de 0~5
2. Después de ajustar el volumen, la pantalla LCD volverá al modo de ritmo en 3 segundos.

Acompañamiento

Puede activar o desactivar el acompañamiento durante la reproducción del ritmo. Pulse el botón [ACCOMP] para activar o desactivar el acompañamiento. La pantalla LCD muestra "ON" o "OFF".

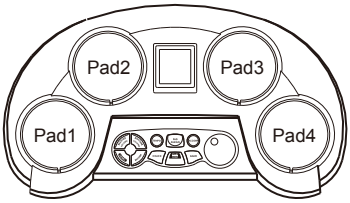


Notas:

1. "On" indica que el acompañamiento está activado y "OFF" indica que el acompañamiento está desactivado.
2. Después del ajuste, la pantalla LCD volverá al modo de ritmo en 3 segundos.

AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 9 18/4/10 11:14

Tocar los Pads



La batería digital tiene 4 pads que corresponden a las cuatro columnas de la barra de caída de la pantalla (de izquierda a derecha).

Cambio de las voces de los pads

Las voces de los pads cambiarán cuando seleccione un ritmo diferente o utilice la función de asignación de pads.

Asignación de Pad

Puede asignar por separado diferentes voces a los pads. A cada uno de los pads de batería se le puede asignar un total de 70 voces y 14 efectos de voz.

1. Utilice el dial de datos para seleccionar el ritmo que desee.

2. Pulse el botón [PAD ASSIGN]. El indicador "PAD ASSIGN" aparece en pantalla LCD y el indicador LED del pad 1 se enciende.

3. Golpee el pad que desee asignar. Para ejemplo, golpee el pad 2, y el pad 2 se ilumina arriba. La pantalla LCD muestra la voz actual y el número de efecto.

4. Golpee el pad actual repetidamente o utilice el dial de datos para seleccionar la voz deseada.

5. Pulse el botón [PAD ASSIGN] para confirmar el ajuste.

6. Repita los pasos 2 a 5 para asignar otro pad.

7. Reproduzca los pads para utilizar las voces asignadas para la ejecución.

Notas:

La asignación de una voz a un pad sobrescribirá la voz previamente asignada a dicho pad.

Cómo jugar los Juegos

La función de juego permite aprender y tocar un ritmo de una manera más fácil y divertida. Simplemente, siga las barras de caída en la pantalla y luego golpee el pad correspondiente cuando las barras de caída lleguen a la línea de fondo. La pantalla LCD mostrará la precisión de cada golpe. Su puntuación se sumará cada vez que golpee correctamente.

Ingresar al Modo de Juego

Pulse el botón [GAME] para ingresar al modo de juego. La pantalla LCD muestra "GAME" y el número de ritmo actual.

Seleccionar el Ritmo en un Juego

Utilice el dial de datos para seleccionar el ritmo en un juego. La pantalla LCD muestra el nivel de dificultad del ritmo actual.

GAME ★ → Easy

GAME ★★ → Normal

GAME ★★★ → Hard

Iniciar el Juego

Presione el botón [START/STOP] para iniciar el juego. Las barras de la pantalla empiezan a caer en sincronía con la reproducción del ritmo. Golpee los pad correspondientes cuando las barras lleguen a la línea de fondo.

Puntuaciones

Cuando el juego termine, se detendrá temporalmente y mostrará su puntuación y se oirá un comentario de voz.

Puntos	Comentario
0-29	OK
30-59	BIEN
60-79	Muy Bien
80-100	Excelente

Detener el Juego

El juego comenzará de nuevo automáticamente después de mostrar la puntuación durante 3 segundos. Presione el botón [START/STOP] para detener el juego.

AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 11 18/4/10 11:14

Coach

Coach es una función similar a un juego, especialmente diseñada para que los principiantes practiquen las técnicas básicas de la batería. Ofrece dos modos de práctica: Práctica de Ritmo y Práctica de Golpe.

Práctica de un Ritmo

Cuando el ritmo se reproduce, las cuatro columnas de barras de caída en la pantalla corresponden a los cuatro pads de la batería. Golpee el pad correspondiente cuando las barras de caída lleguen a la línea de fondo.

Práctica de Golpes

La práctica de golpes ofrece dos tipos de práctica: Change up y Tap! Tap!

Change Up

Esta práctica es similar a la de cuatro niños aplaudiendo y usted es el cuarto. Los otros tres aplaudirán a un cierto tempo, luego usted debe aplaudir al mismo ritmo. Asimismo, usted debe seguir el ritmo, y luego golpear cualquiera de las cuatro pads de la batería. Los indicadores de la batería parpadearán como una pista, y la pantalla LCD también mostrará: "HIT PAD!", indicándole que es hora de golpear un pad.

AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 12 18/4/10 11:14

Coach

Tap! Tap!

En esta práctica, primero se reproducirá "DO MI SO DO SO" a un determinado tempo. Lo único que debe hacer es golpear un pad cuando venga "So". Su puntuación se sumará cada vez que toque correctamente y la pantalla LCD mostrará la precisión de cada golpe. Sin embargo, si golpea incorrectamente, su puntuación se restará. Escuche el ritmo y luego golpee cualquiera de los pads cuando toque "So". Los indicadores parpadearán como una pista y la pantalla LCD también mostrará "HIT PAD", indicándole que es hora de golpear un pad.

Ingresar al Modo de Aprendizaje

Pulse el botón [COACH] para ingresar al modo de aprendizaje. La pantalla LCD muestra "COACH 1", indicando que entra en la práctica de ritmo. Presione este botón nuevamente y la pantalla LCD mostrará "COACH 2", indicando que entra en la práctica de ritmo. La pantalla LCD también mostrará el número de canción de entrenador actual.

Seleccionar una Canción de Aprendizaje

Práctica de Ritmo

Utilice el dial de datos para seleccionar una canción de aprendizaje. En total hay 20 canciones para practicar.

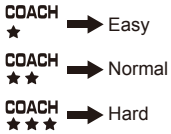
Práctica de Golpe

Utilice el dial de datos para seleccionar una canción de aprendizaje. Cada canción tiene un tipo de práctica preestablecido

AW_DD61_manual_G02_180410.pdf 13 18/4/10 11:14

Nº de Canción.	Práctica
1	Change Up
2	Tap! Tap!
3	Tap! Tap!
4	Change Up
5	Change Up
6	Tap! Tap!
7	Tap! Tap!
8	Change Up

La pantalla LCD mostrará el nivel de dificultad de la canción de aprendizaje actual.



Iniciar la Práctica

Pulse el botón [START/STOP] para reproducir la canción de aprendizaje.
Las barras de la pantalla cambiarán para darle una pista.
Golpee un pad cuando sea necesario.

Puntuaciones

Cuando la canción de aprendizaje finalice, se detendrá temporalmente y mostrará su puntuación. Se oirá un comentario de voz.

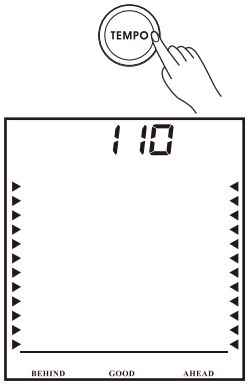
Puntos	Cometario
00-39	OK
40-69	BIEN
70-89	Muy Bien
90-100	Excelente

Detener la Practica

La canción de aprendizaje comenzará automáticamente de nuevo después de mostrar la puntuación durante 3 segundos.
Pulse el botón [START/STOP] para detener la práctica.

Tempo

Puede ajustar el tempo para tocar el ritmo del juego, la canción del entrenador o el ritmo.



1. Pulse el botón [TEMPO], el valor del tempo parpadeará en la pantalla.

2. Cuando el valor del tempo esté parpadeando, utilice el dial de datos para cambiar el valor.

3. Si no se realiza ninguna operación en 3 segundos, saldrá del ajuste de tempo y volverá al menú anterior.

Resolución de Problemas

Problema	Posible Causa y Solución
El equipo no enciende	1. Asegúrese que el adaptador de corriente esté bien conectado. 2. Asegúrese que las pilas estén instaladas correctamente.
El equipo se apaga automáticamente	1. Asegúrese que el adaptador de corriente esté conectado firmemente. 2. Asegúrese que las pilas no estén sueltas. 3. La función de apagado automático apagará la batería digital en 30 minutos si no se utiliza. Para desactivar esta función, mantenga pulsado el botón [START/STOP] y luego encienda el equipo.
No hay sonido	1. Asegúrese que el volumen maestro no esté ajustado a "0". 2. Asegúrese que el volumen del ritmo no esté ajustado a "0". 3. Asegúrese que los audífonos no estén conectados al puerto Phones.
No hay sonido cuando el ritmo se está reproduciendo.	1. Asegúrese que el volumen maestro no esté ajustado a "0". 2. Asegúrese que el volumen del ritmo no esté ajustado a "0".
No hay sonido en los pads.	Asegúrese que el volumen maestro no esté ajustado a "0".

Especificaciones

Activadores	
Activador	4 activadores con indicadores parpadeantes
Pantalla y Polifonía	
Pantalla	LCD retroiluminado
Polifonía (Máx.)	64
Voces	
Voz	84 predeterminados
Secuenciador	
Demo	1 predeterminado
Ritmo	60 predeterminados
Otros	
Juego	60 predeterminados
Entrenador	2 modos, 28 predeterminados
Tempo	40 – 280
Conexión y Expansión	
Audífonos	Mini estéreo
Encendido	
Corriente	DC 9V / 500mA
Pilas	Seis, tamaño "C"; SUM-2; R-14
Dimensiones y Peso	
Dimensiones LWH (mm)	460 x 260 x 150
Peso (kg)	1,5 (sin pilas)

*** Todas las especificaciones y características están sujetas a cambios sin previo aviso**

Lista de Demos

No.	Nombre
1	Funk

Lista de Ritmos

No.	Nambre
1	8 Beat 1
2	8 Beat 2
3	8 Beat 3
4	8 Beat 5
5	8 Beat 8
6	8 Beat 9
7	8 Beat Ballad
8	Rock 2
9	Heavy Metal 1
10	6/8 Pop 1
11	6/8 Pop 2
12	16 Beat Pop
13	Funk Pop
14	Hourse
15	Slow Rock
16	Soul 1
17	Jazz Swing
18	Blues 2
19	Fusion 1
20	Fusion 2
21	Bounce
22	Reggae 1
23	Bossa Nova 2
24	Latin Rock
25	Cha Cha
26	Rhumba
27	Country
28	Country Rock
29	March
30	Polka

No.	Nambre
31	Waltz 1
32	8 Beat 4
33	8 Beat Rock 1
34	8 Beat 6
35	Dance Pop 1
36	8 Beat 7
37	8 Beat Pop
38	8 Beat Rock 2
39	Rock 1
40	Hard Rock
41	Heavy Metal 2
42	16 Beat Funk
43	Blues Funk
44	Dance Pop 2
45	Disco
46	Shuffle 2
47	Cool Jazz
48	Reggae 2
49	Samba
50	Mambo
51	SFX 1
52	SFX 2
53	SFX 4
54	Funk 2
55	Hip Hop
56	Rap
57	Blues 1
58	Waltz 2
59	SFX 3
60	SFX 5